

# 은빛 요양원

풍요로운 노후의 삶을 도와드립니다



풍부한 경험과 수준 높은 전문가 서비스  
가정 같은 또 하나의 생활공간  
간호, 간병, 전문 재활치료  
한국문화 정서와 여가 활동  
한국어 직통  
**732.770.0609**  
www.은빛요양원.com

## 헤럴드 기어 변호사

**HAROLD J. GERR**  
Attorneys at Law

자동차 혹은 트럭사고,  
척추나 디스크에 관련 된 사고,  
공사현장 사고, 뼈가 부러진 사고,  
범죄로 희생양이 된 사고,  
각종 상해, 사망사고

1-877-249-4600

47 Raritan Ave. Highland Park, NJ

## 준 풀턴 부동산

908-295-7053

준 '원출' 풀턴  
Sales Associate  
Re/Max Instyle Realty  
june@instylerealty.com



1378 Route 206 Suite 202, Skillman, NJ 08558 junefulton@remax.net

연중  
제 31주일

2021년  
10월 31일



미사 시간 안내  
평 일 (영어미사)  
화요일 - 7 : 00 PM  
수 ~ 금 - 9 : 00 AM

주일 (한국어/영어 미사)  
토(특전/영어) - 4 : 00 PM  
일요일 (영어) - 9 : 00 AM  
(한국어) - 11 : 30 AM

### 사무실 안내

주소: 122 High Street  
South Bound Brook  
NJ 08880

# Tel: 732-356-1037

# Email: office@edisonkcc.org  
# 근무시간: 화~목 10a-3p

http://www.edisonkcc.org

### 에디슨한인천주교회

주임신부  
이남웅 스테파노

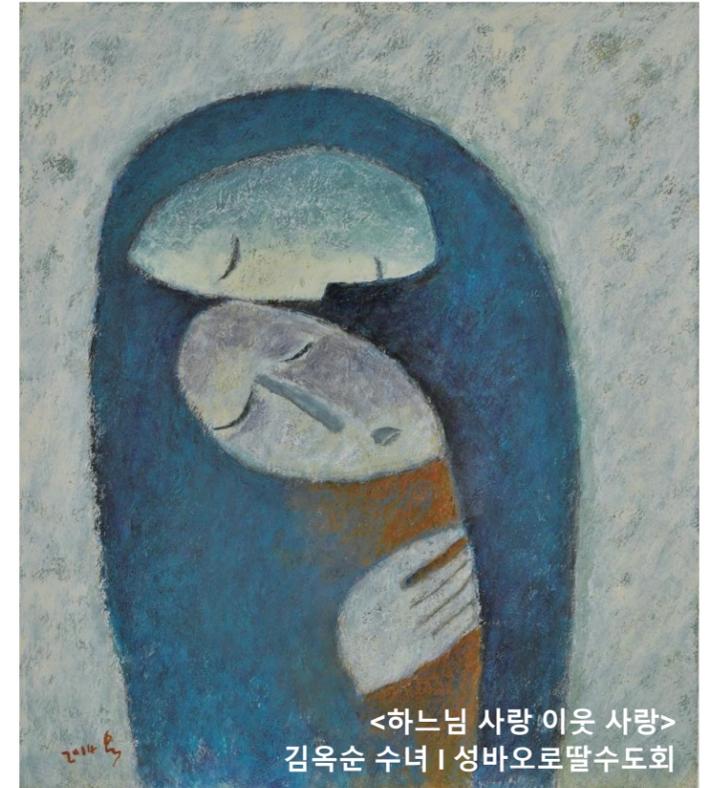
본당부제  
윤석로 이나시오

평의회장  
채희백 바오로



# 에디슨한인천주교회

OUR LADY OF MERCY PARISH



<하느님 사랑 이웃 사랑>  
김옥순 수녀 | 성바오로딸수도회

### <이번 주 전례 안내>

# 제1독서 신명기 6,2-6

# 화답송 시편18(17),2-3 7.3 10 11-14  
4.47과 51 (◎ 2)

◎ 저의 힘이신 주님, 당신을  
사랑하나이다.

# 제2독서 히브리서 7,23-28

# 복음환호송 요한 14,23 참조

○ 주님이 말씀하십니다. 누구든지 나를  
사랑하며 내 말을 지키리니, 내 아버지도  
그를 사랑하시고 우리가 가서 그와 함께  
살리라.

# 복음 마르코 12,28 17-34

<주 너의 하느님을 사랑해야 한다. 네  
이웃을 너 자신처럼 사랑해야 한다.>

### 주간 전례 말씀

월요일 11/01/21  
화요일 11/02/21  
수요일 11/03/21  
목요일 11/04/21  
금요일 11/05/21  
토요일 11/06/21  
일요일 11/07/21

### 제1독서/제2독서

요한묵시록 7,2-14 / 요한1서 3,1-3  
욥기 19,1-27 / 사도 바오로 로마서 5,5-11  
사도 바오로의 로마서 13,8-10  
사도 바오로의 로마서 14,7-12  
사도 바오로의 로마서 15,14-21  
사도 바오로의 로마서 16,3-27  
열왕기 상권 17,10-16  
히브리서 9,24-28

### 복음 말씀

마태오 5,1-12 14  
마태오 5,1-12 14  
루카 14,25-33  
루카 15,1-10  
루카 16,1-8  
루카 16,9 11-15  
마르코 12,38-44

## 퀵모기지

주택융자, 상용건물, SBA융자

타은행에서 융자가 거부된 분 상담  
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer  
Direct (908) 293-2215  
gspark@kwikmortg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

## VESTA-OH

Kitchen & Bath Renovation

부엌, 욕실 전문그룹

오용운 토마스 | m 917-662-8353 | kitchenoh@hotmail.com

## 메디케어 무료상담

올바른 플랜을 선택할 수 있도록 무료 상담해 드립니다

박미원  
Independent Licensed Agent

문의 전화 908 655 5339

## 이문식 검안과

Family Vision Center

Dr. Douglas M. Lee, Optometrist  
각종 안질환 치료  
백내장 검사 및 녹내장 치료  
검안 및 시력 교정  
야동 시시 치료 및 시력 교정  
콘택트렌즈 및 안경 맞춤

P. 732-393-1210  
1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)  
Edison, NJ 08817  
에디슨 H-Mart 앞

## 은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅

Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)  
생명보험, 메디케어 & 건강 보험  
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597  
Licensed in NJ & NY  
advisor@ustrust@gmail.com

## 에디슨 현대정비

Hyundai auto repair 종합정비

Auto Repair - Service

김도영 (Philip Kim)  
C/P : 732-853-5696  
Tel : 732-543-1110  
1808 Woodbridge Ave.(Rt.514)  
Edison, NJ 08817

# BOYLAN

Funeral Home

Edison 732-572-0076

## ND EAST BRUNSWICK NEW IMAGE DENTAL LLC

444 Ryders Lane  
East Brunswick, NJ 08816  
Tel. 732-432-8388

J.Woo D.D.S.

## 강준한의원

진료 안내

한의 내과  
산부인과  
소아과  
통증과  
교통사고 후유증  
각종 한약(보약, 치료약)  
침, 뜸, 부항  
중국 전통식 지압

(732)287-8881  
1734 Lincoln Highway Rt.27, Edison  
에디슨 H-Mart 앞 확장 이전

## HONORS REVIEW

East Brunswick

SAT, ACT, APs, Enrichment Programs  
우성현 스테파노 732-254-3349  
3 Lexington Ave East Brunswick NJ 08816

## 가고파여행사

성지순례, 단체관광, 크루즈 전문

201-802-0820

353 Broad Ave. Suite 203 Leonia, NJ 07605

## 종합건축 AAMD construction

주택, 상가, 무료 상담 및 견적, 면허, 보험소지  
골치 아픈 문제(건축허가, 누수), 비닐담장, 데크, 마루, 욕실, 주방,  
지하실, 상가 리모델 등 건축 전반에 책임사공(기본 1년 보증)  
저렴한 비용으로 해결해 드립니다.(성당 교우 10% DC)  
732-964-9787  
email: aamdconstruction@yahoo.com



## SANSONE AUTO MALL

BEST CAR, BEST PRICE

90-100 RT.1 Avenel NJ 07001

Manny Kim  
201-852-3232

**미사지향**

- 연미사 - 봉헌자**
- 김진철(요한) - 가족
  - 김경희(수산나) - 가족
  - 최상우 - 최정원(레지나)
  - 오흥순(카타리나) - 가족
  - 김명규 - 안현정(소화데레사)
  - 최규학(프란치스코), 최혜경(데레사) - 가족
  - 이화자(마틸다) - 가족
  - 민병애(마리아 막달레나) - 민규란(엘리사벳)
  - 윤영노(글라라) - 최정원(레지나)
  - 한경애(유리안나) - 가족
  - 박로철(야고보) - 민규란(엘리사벳)
  - 정 Gabby 은미 - 김자경(크리스티나)

- 생미사 - 봉헌자**
- 전선임(아네스) - 가족
  - 오경선(원선시오) - 성순영(라파엘라)
  - 허정자(데레사) - 반석희
  - 황덕삼(가브리엘) 가족 - 노스브런스워 구역
  - 변태용(요셉) - 가족, 채희백(바오로) 가족, 박락준(베드로), 한지혜(크리스티나)
  - 변인순(엘리사벳) - 채희백(바오로) 가족
  - 오현주(요한), 오옥자(데레사) - 채희백(바오로) 가족
  - 안현정(소화데레사) - 김동근(사도요한) 가족
  - 송현경(크리스틴) - 가족

**교무금 납부 안내**

오용덕(11-12)	이대우(9-10)	최완준(10-12)
민규란(6-12)	한상철(10)	추민수(5-8)
이지민(8-12)	<b>합계: \$1,700</b>	

**감사헌금**

**안현정(\$300)**

**주일헌금 납부 안내**

주일미사 참여 146명	<b>합계: \$1,696</b>
--------------	--------------------

**구역모임**

- # 올드브릿지 구역 모임 - 일시 및 장소: 10월 31일(주일) 미사 후 금호정
- # 이스트브런스워 구역 모임 - 일시 및 장소: 11월 14일(주일) 미사 후 친교실

**공지사항**

# 코로나 관련 마스크 및 사회적 거리 두기 규제가 완화되었습니다. 미사 참례시 사회적 거리 두기를 원하시는 신자분들께서는 제대 왼편(성가대 맞은편)에 앉으시면 됩니다.

# **묵주기도 성월을 맞아 10월 한 달간 매 주일 미사 전 11시에 묵주기도를 다같이 바칩니다.**  
- 10월 31일: 영원한 도움의 성모

# **모든 성인 대축일 미사 안내**  
- 일시 및 장소: 11월 1일(월) 오전 9시, 성당 (영어)

# **위령의 날 통합 미사 안내**  
- 일시 및 장소: 11월 2일(화) 저녁 7시 성당 (한/영)  
- 미사봉헌을 원하시는 분들은 봉투에 지향자 및 봉헌자 성함을 기입하셔서 사무장에게 주시면 됩니다.

# **Daylight Saving Time(썸머타임) 해제 안내**  
- 11월 7일 (주일) 새벽 2시에 썸머타임이 해제됩니다. 이 점 유의 하시어 미사 시간에 착오없으시길 바랍니다.

# **11월 7일 (주일) 위령성월 성당 묘지 참배 및 연도**  
- 시간 : 오전 10시 30분(신용철 다니엘 단장님 주관) 오후 1시 (윤석로 이냐시오 부제님 주관)  
- 장소: 교구 묘지 Resurrection Cemetary 899 E Lincoln Ave, Piscataway

# **손님 신부님 미사 집전 안내**  
- 본당 주임신부님의 4주간 한국 방문으로 인하여 손님 신부님께서 방문하시어 미사를 집전 해주십니다.  
- 11/7, 11/14, 11/21 김철희(시몬) 신부님  
- 11/28 김홍철(베다) 신부님

# **성가대 연습이 매 주일 오전 10시부터 11시 10분까지 성당에서 있습니다. 미사 전 묵상 및 기도하시는 분들께서는 참고바랍니다.**

# **성모회 고춧가루 구매하신 분들은 11월 7일 미사 전후에 픽업하시면 됩니다.**

# **꾸리아 월례회의**  
- 일시 및 장소: 11월 14일(주일) 미사 후 친교실

# **Our Lady of Mercy 2021 Fall 50/50 Drawing**  
- 추첨일시 및 장소: 11월 20일 (토) 4시 미사 후, 친교실  
- Raffle 구매(장당 2불)를 원하시는 분들은 사무실로 문의바랍니다.

# **최승웅(미카엘) 부제님 진료 및 영성 상담**  
- 일시 및 장소: 매 주일 미사 후 오후 2시, 친교실  
- 부제님과 의료 및 영성관련 상담이 필요하신 분들께서는 미사 후 친교실로 방문하시면 됩니다.

**<마르코 복음> 12,28ㄱ-34**

그때에 율법 학자 한 사람이 예수님께 다가와, “모든 계명 가운데에서 첫째가는 계명은 무엇입니까?” 하고 물었다. 예수님께서 대답하셨다. “첫째는 이것이다. ‘이스라엘아, 들어라. 주 우리 하느님은 한 분이신 주님이시다. 그러므로 너는 마음을 다하고 목숨을 다하고 정신을 다하고 힘을 다하여 주 너의 하느님을 사랑해야 한다.’ 둘째는 이것이다. ‘네 이웃을 너 자신처럼 사랑해야 한다.’ 이보다 더 큰 계명은 없다.” 그러자 율법 학자가 예수님께 말하였다. “훌륭하십니다, 스승님. ‘그분은 한 분이시고 그 밖에 다른 이가 없다.’ 하시니, 과연 옳은 말씀이십니다. 또 ‘마음을 다하고 생각을 다하고 힘을 다하여 그분을 사랑하는 것’과 ‘이웃을 자기 자신처럼 사랑하는 것’이 모든 번제물과 희생 제물보다 낫습니다.” 예수님께서서는 그가 슬기롭게 대답하는 것을 보시고 그에게, “너는 하느님의 나라에서 멀리 있지 않다.” 하고 이르셨다. 그 뒤에는 어느 누구도 감히 그분께 묻지 못하였다. 주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

**성당소식**



지난 주일 주일학교 및 유스그룹 대상으로, 프린스턴 대학교 3학년에 재학중이며, 프린스턴 대학교 가톨릭 학생회에서 Outreach & Communications Chair 를 맡고있는 세실리아 김 학생의 특별 강연이 있었습니다. 강연 후에는 강연에 참가한 주일학교 및 유스그룹 학생들과 함께 묵주기도를 봉헌하는 시간도 가졌습니다.

강연 주제: My Faith Story – how I continue my faith in college and any advice to junior high and high school student

